CABECERA**YACIMIENTO:** Escuelas Mayores (Salamanca, Salamanca)**MUNICIPIO:** Salamanca**PROVINCIA:** Salamanca**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 2457; CIHM 2, 107;**N. INV:** Desaparecida**TIPO YACIMIENTO:****OBJETO:****TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:****SOPORTE:****TIPO DE EPÍGRAFE:** Monumentum aedificationise**TÉCNICA:****DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 22**H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Copia literal**CONS. ARQ.:** D**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:****DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

[---] año del nacimiento de Nuestro Señor Jesuchristo de mil quatrocientos treinta y tres y comenzandose en el año de mil quatrocientos quince, e fízolas edificar Antonio Ruiz de Segovia, doctor en Decretos, Maestre Escuela de la Iglesia de Salamanca, Canciller por autoridad apostólica de la Universidad del Estudio de la dicha ciudad. Edificáronse a expensas de la dicha Universidad de la dicha ciudad, por Alonso Rodríguez Carpintero, maestro de la obra; siendo administrador Juan Ferández de Rámaga, Chantre de Badajoz; e refentes de las cátedras de las Sentencias e scienciencias [sic] que se leen en las Escuelas: Diego González, doctor en Leyes, e el dicho Maestre Escuela Juan González; e Pedro Martínez; e Juan Rodríguez, doctor en Decretos; e Ferranz Rodríguez e Arias Maldonado, doctores en Leyes; e fray Alvaro e Fray Lope, e Juan González de Segovia, maestros en Theología; e Juan Ferrández Gómez García, doctores en Medicina; e otros leyentes. E la dicha capilla se edificó el año de [...]

Lectura dada por CIHM 2, 107.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

...año del nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo de mil cuatrocientos treinta y tres y comenzándose en el año de mil cuatrocientos quince, e hizolas edificar Antonio Ruiz de Segovia, doctor en decretos, maestre escuela de la iglesia de Salamanca, canciller por autoridad apostólica de la Universidad del Estudio de la dicha ciudad. Edificándose a expensas de la dicha Universidad de la dicha Ciudad, por Alonso Rodríguez Carpintero, maestro de obra; siendo administrador Juan Fernández de Rámaga, chantre de Badagoz; e regentes de las cátedras de las sentencias y ciencias que se leen en las Escuelas: Diego González, doctor en leyes, y el dicho maestre escuela Juan González; y Pedro Martínez; y Juan Rodríguez, doctor en decretos; y Ferranz Rodríguez y Arias Maldonado, doctores en Leyes; e fray Álvaro y fray Lope, y Juan González de Segovia, maestros en teología; y Juan Ferrández, Gómez García, doctores en Medicina; y otros leyentes. Y la dicha capilla se edificó el año de...

Traducción dada por CIHM 2, 107.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 2, 107

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1433, siglo XV (CIHM 2, 107).

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Escuelas Mayores (Salamanca, Salamanca), a la entrada de la puerta de las cadenas o antiguo apeadero, lo que antes fue capilla y hoy zaguán (CIHM 2, 107).

OBSERVACIONES ARQUEOL.: La hicieron edificar Antonio Ruiz de Segovia, siendo los artífices Alonso Rodríguez, carpintero y maestro de obras, y siendo administrador Juan Fernández de Ramaga, chantre de Badajoz.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 2457; CIHM 2, 107; Sánchez Sánchez, D. (2004) Capilla universitaria. Celebraciones y ambiente religioso: Historia de la Universidad de Salamanca. Estructuras y flujos, Salamanca, p. 916. Nieto González, J. R. (2004) "Escuelas mayores menores y hospital del estudio, siglos XIII-XX", en Historia de la Universidad de Salamanca, Estructuras y flujos, p. 405. Nieto González, J. R. (2001) Universidad de Salamanca Escuelas Mayores, Salamanca, pp. 34-35. Carabias Torres, A. M.

(1990) Historia de la Universidad de Salamanca hecha por el maestro Pedro Chacón, Salamanca, p. 94. Quadrado, José M^a (1884 [reed. 1979]) España sus monumentos y artes su naturaleza e historia. Salamanca, Ávila y Segovia, Barcelona, p. 138. Araujo, Fernando (1884) La Reina del Tormes: guía histórico-descriptiva de la ciudad de Salamanca., Imp. y Lit. de Jacinto Hidalgo, antes de Cerezo, Salamanca, p. 74. Falcón, M. (1867 [facsimil 2000]) Salamanca artística y monumental, Salamanca, p. 202.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES